

EPIISO

RUS

ПОРТАТИВНАЯ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ EPB-S300



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

ГАБАРИТЫ И ВЕС

Размеры 215 × 149.8 × 169.2 (234.7) мм

Вес ~3.5 кг

LED-подсветка

Мощность 5 Вт

Режимы работы 1) Фонарик (50% и 100% яркости); 2) SOS;
3) Мигающий

АККУМУЛЯТОР

Ёмкость 288 Вт·ч: ▀ 3.2В - 90000 мАч; ▀ 19.2В - 15000 мАч

Тип LiFePO4 (литий-железо-фосфатный)

Срок службы Сохранение ≥80% ёмкости после 2000 циклов

ВХОДНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

DC-вход (разъём DC7909) AC-адаптер: 24В/5А (120 Вт) ~2.9 ч

Солнечная зарядка (MPPT) Диапазон: 10–28 В. Макс. ток: 7 А (120 Вт)
Время зарядки: ~2.9 часа

Зарядка от автомобиля ▀ 12 В / 7 А (84 Вт) - ~3.9 ч;
▀ 24 В / 5 А (120 Вт) - ~2.9 ч

ВЫХОДНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

AC-выходы (x1) Чистая синусоида, 300 Вт (600 Вт пик)
Напряжение: 230 В, 50 Гц

DC-выходы (DC5521x2) 12 В / 10 А

USB Type-A (x2) ▀ QC18W (x2)

USB Type-C (x2) ▀ PD18W (x1); ▀ PD100W (x1)

РАБОЧИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

Оптимальная работа 20–30 °C

Разряд от –10 °C до 45 °C

Заряд от 0 °C до 45 °C

Хранение Диапазон: -10–45 °C. Оптимально: 20–30 °C

БЕЗОПАСНОСТЬ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Не используйте изделие вблизи источников тепла, например, огня или отопительной печи.
2. Не используйте изделие в помещениях без присмотра, с ограниченным пространством и большим количеством легковоспламеняющихся материалов, например, в спальнях, детских комнатах, кладовых.
3. После длительного использования высокой мощности внутренняя температура относительно высокая, поэтому не рекомендуется сразу заряжать устройство. Необходимо подождать ≥ 30 минут без нагрузки, а затем зарядить аккумулятор после снижения внутренней температуры.
4. При использовании изделия строго соблюдайте температуру окружающей среды, указанную в данном руководстве. Слишком высокая температура может привести к возгоранию или взрыву; слишком низкая температура может привести к значительному снижению производительности изделия или даже к его выходу из строя.
5. Если данное изделие случайно загорелось, мы рекомендуем использовать огнетушители.
6. Не допускайте контакта изделия с жидкостями. Не используйте изделие под дождём или в условиях высокой влажности.
7. Рекомендуется использовать влагонепроницаемые пакеты во влажных условиях (например, на берегу моря или водоёмов), чтобы предотвратить намокание изделия. Не закрывайте вентиляторы охлаждения.
8. Если внутри изделия обнаружена вода или оно случайно упало в воду, его нельзя использовать или включать. Поместите изделие в безопасное открытое место и не приближайтесь к нему до полного высыхания. Не приближайтесь к изделию, пока оно полностью не высохнет. Примите меры защиты от поражения электрическим током, прежде чем прикасаться к изделию. Высохшее изделие нельзя использовать или выбрасывать по собственному желанию. Утилизируйте его надлежащим образом.
9. С помощью сухой ткани очистите грязь с портов продукта.
10. Не используйте данное изделие в среде с сильным статическим электричеством или сильным магнитным полем.
11. Не кладите на изделие тяжелые предметы.
12. Храните изделие в сухом и проветриваемом месте.
13. Храните данное изделие в недоступном для детей и домашних животных месте.
14. Не подвергайте аккумулятор воздействию чрезмерно низкого давления воздуха, в противном случае могут произойти такие события, как взрыв или утечка легковоспламеняющейся жидкости или газа.
15. Не разбирайте и не прокалывайте данное изделие острыми предметами.
16. Не блокируйте вентилятор принудительно во время использования.
17. Не прикасайтесь к порту устройства проводами или другими металлическими предметами во избежание короткого замыкания и других рисков.
18. При использовании и транспортировке данного изделия избегайте ударов,

падений и сильных вибраций. В случае сильного внешнего воздействия немедленно прекратите использование изделия и выключите его.

19. Не используйте неофициальные компоненты или аксессуары, так как это аннулирует гарантию. При необходимости замены какого-либо компонента или аксессуара обратитесь к официальным представителям.

20. Данное изделие не рекомендуется использовать для питания медицинского оборудования, предназначенного для экстренной медицинской помощи и обеспечивающего личную безопасность, включая, помимо прочего, аппараты ИВЛ медицинского назначения (СИПАП-аппарат для больничного применения: постоянное положительное давление в дыхательных путях), аппараты искусственной вентиляции лёгких (ЭКМО: экстракорпоральная мембранная оксигенация). Обычно изделие может работать с домашним аппаратом ИВЛ (СИПАП-аппарат для домашнего применения) и не требует постоянного наблюдения со стороны специалистов. При использовании изделия для медицинского оборудования общего назначения обязательно следите за состоянием питания, чтобы убедиться, что оно не разрядилось.

21. При использовании устройства электропитания неизбежно генерируются электромагнитные поля, которые могут повлиять на нормальную работу медицинских имплантатов или персонального медицинского оборудования, такого как кардиостимуляторы, кохлеарные имплантаты, слуховые аппараты, дефибрилляторы и т. д. Основополагающие меры направлены на обеспечение безопасного расстояния между медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами, кохлеарными имплантатами, слуховыми аппаратами, дефибрилляторами и т. д.) и данным изделием во время его использования.

22. При подключении блока питания к холодильнику в обычном режиме, блок питания может автоматически отключаться из-за колебаний напряжения в сети. Если в холодильнике хранятся лекарства, вакцины или другие ценные предметы, настоятельно рекомендуется установить режим «Никогда не выключать» для выхода переменного/постоянного тока с помощью функции «Блокировка» при подключении блока питания, чтобы обеспечить бесперебойную подачу питания. Пользователям следует обращать внимание на энергопотребление блока питания.

23. При длительном хранении разряжайте изделие каждые три месяца (сначала разрядите до 0%, а затем зарядите до 60%). Гарантия на изделие не распространяется, если оно не заряжалось или не разряжалось более 6 месяцев.

РУКОВОДСТВО ПО УТИЛИЗАЦИИ

1. По возможности полностью разрядите аккумулятор данного изделия перед тем, как сдать его в специальный контейнер для переработки. Изделие содержит аккумуляторы. Аккумуляторы являются опасными химическими веществами и не должны выбрасываться в обычные мусорные баки.

2. Если аккумулятор невозможно полностью разрядить из-за неисправности самого изделия, не выбрасывайте его непосредственно в контейнер для переработки аккумуляторов, а обратитесь в профессиональную компанию по переработке аккумуляторов для дальнейшей переработки.

3. Аккумулятор не запустится после чрезмерной разрядки, пожалуйста, утилизируйте его.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

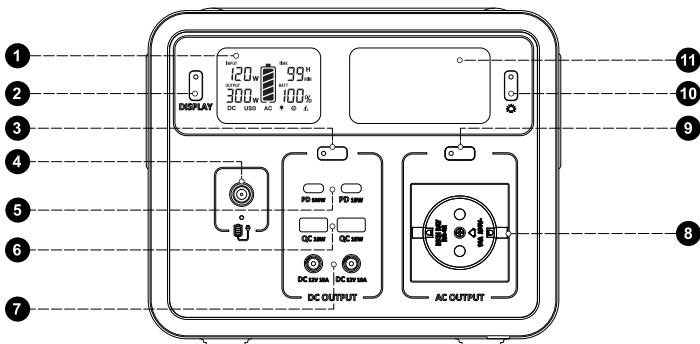
1. Данное изделие должно быть заземлено. В случае неисправности или поломки устройства при зарядке заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления для электрического тока, снижая риск поражения электрическим током. Данное изделие оснащено шнуром питания с заземляющим проводником и вилкой с заземляющим контактом. Вилку необходимо подключать к розетке, установленной и заземленной в соответствии со всеми местными нормами и правилами.

2. Неправильное подключение заземляющего провода оборудования может привести к поражению электрическим током. Если вы сомневаетесь в правильности заземления изделия, обратитесь к квалифицированному электрику. Не модифицируйте вилку, входящую в комплект поставки изделия. Если она не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки.

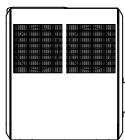
КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Портативная станция EPILSO EPB-S300
2. Адаптер переменного тока
3. Кабель для зарядки от прикуривателя
4. Переходник для прикуривателя
5. Инструкция / Гарантийный талон

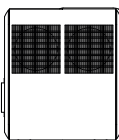
ДЕТАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ



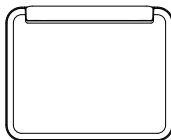
- ❶ LCD дисплей
- ❷ Выключатель LCD-дисплея
- ❸ Выключатель DC выходных портов
- ❹ Вход для зарядки от: сети AC/автомобиля/солнечной панели
- ❺ Выходные порты USB-C
- ❻ Выходные порты USB-A
- ❼ Выходные порты DC5521
- ❽ AC выходной порт (розетки)
- ❾ Выключатель AC выходных портов (розеток)
- ❿ Выключатель LED-подсветки
- ⓫ LED-подсветка



Левая часть



Правая часть

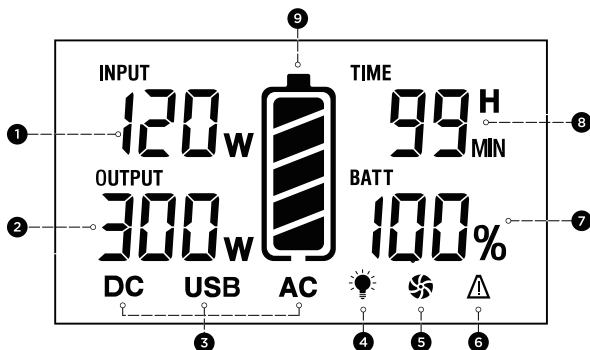


Задняя часть



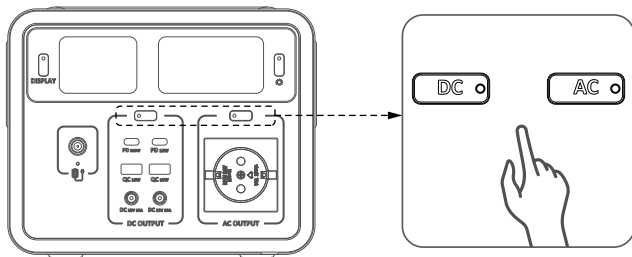
Верхняя часть

LCD ДИСПЛЕЙ



- ❶ Входная мощность
- ❷ Выходная мощность
- ❸ Индикатор DC/USB/AC
- ❹ Индикатор LED-подсветки
- ❺ Индикатор вентилятора
- ❻ Индикатор предупреждения
- ❼ Процент заряда батареи
- ❽ Оставшееся время работы
- ❾ Статус батареи

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ/LCD ДИСПЛЕЙ



Включение питания: для включения **LCD-дисплея, DC-выхода, AC-выхода или LED-подсветки** кратко нажмите соответствующую кнопку: «Выключатель LCD-дисплея», «Выключатель DC-выхода», «Выключатель AC-выхода» или «Выключатель LED-подсветки». После этого устройство готово к нормальной работе.

Выключение питания: для полного выключения устройства и отключения всех функций **удерживайте нажатой в течение 5 секунд** любую из кнопок: «Выключатель LCD-дисплея», «Выключатель DC-выхода», «Выключатель AC-выхода» или «Выключатель LED-подсветки».

Управление LCD-экраном: краткое нажатие на «Выключатель LCD-дисплея» — включает экран, **повторное краткое нажатие** — выключает экран.

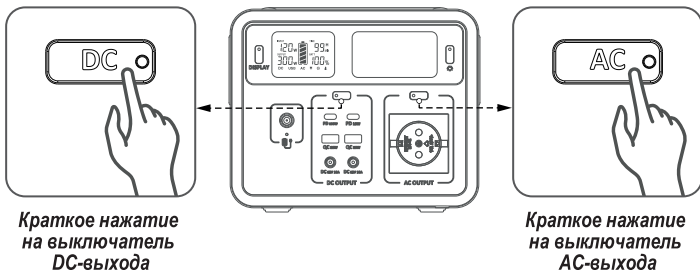
LED-ПОДСВЕТКА

Коротким нажатием кнопки «Выключатель LED-подсветки» включается светодиодная подсветка **с яркостью 50%**. Повторное кратковременное нажатие включит яркость LED-подсветки **на 100%**. Третье кратковременное нажатие выключит её.

Длительным нажатием кнопки «Выключатель LED-подсветки» в течение 2 секунд включится **режим SOS**. Для переключения в **режим мигания** необходимо снова кратковременно нажать кнопку. Третье кратковременное нажатие выключит светодиодную подсветку.

Примечание: Не смотрите прямо на светодиодный светильник, чтобы избежать повреждения глаз ярким светом.

ЗАРЯДКА ОТ СТАНЦИИ



Важно

При использовании розетки AC выхода убедитесь, что суммарная мощность подключённых устройств не превышает номинальную (300 Вт).

После высокомощного разряда внутренняя температура устройства остаётся повышенной. Даже при отключении всех выходов вентилятор может продолжать работать для охлаждения в течение 1–10 минут.

РЕЖИМ БЛОКИРОВКИ

1. Функция блокировки AC выхода:

Удерживайте кнопку «Выключатель AC выходных портов» в течение 2 секунд, чтобы включить «Режим блокировки» AC выхода. В этом режиме AC выход будет постоянно включен.

При зарядке некоторых электроприборов с прерывистым режимом работы (например, AC холодильника, потребляющего малый ток в режиме ожидания, или смартфона, который требует малый ток при почти полном заряде), требуемый ток может быть ниже порога обнаружения разрядного тока устройства. В результате AC выход не сможет подавать на них питание. Включите «Режим блокировки» AC выхода, чтобы обеспечить нормальную подачу питания.

Если «Режим блокировки» AC выхода не включен, при обнаружении мощности ниже 10 Вт AC выход автоматически отключится через 4 часа.

2. Функция блокировки DC выхода:

Удерживайте кнопку «Выключатель DC выходных портов» в течение 2 секунд, чтобы включить «Режим блокировки» DC выхода. В этом режиме DC выход будет постоянно включен.

При зарядке маломощных устройств (например, Bluetooth-наушников, умных часов и т. д.) требуемый ток может быть ниже порога обнаружения разрядного тока устройства, из-за чего DC выход не сможет подавать питание. Включите «Режим блокировки» DC выхода для нормальной подачи питания.

Если «Режим блокировки» DC выхода не включен, при обнаружении мощности ниже 2 Вт DC выход автоматически отключится через 2 часа, а LED-дисплей погаснет.

ИНДУКТИВНЫЕ НАГРУЗКИ

Что такое индуктивные нагрузки?

Индуктивные нагрузки (также называемые отстающими нагрузками, индуктивными нагрузочными модулями, реактивными индуктивными нагрузками или нагрузками с коэффициентом мощности) — это нагрузки переменного тока (AC), которые в основном имеют индуктивный характер. Это означает, что переменный ток отстает по фазе от переменного напряжения при прохождении через нагрузку.

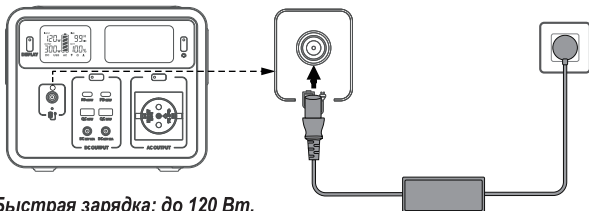
Устройства с индуктивной нагрузкой потребляют в момент запуска **пусковой ток**, который обычно **в 3 раза выше**, чем ток при обычной работе.

Проверяя, сможет ли портативная электростанция работать с вашим устройством, обязательно уточните, имеет ли оно **высокий пусковой ток**.

ЗАРЯДКА СТАНЦИИ

Примечание: При повышенной или пониженной температуре устройства загорится индикатор предупреждения, а на ЖК-экране появится сообщение "E61". В этом режиме зарядка устройства будет заблокирована. Зарядка автоматически возобновится после нормализации температуры.

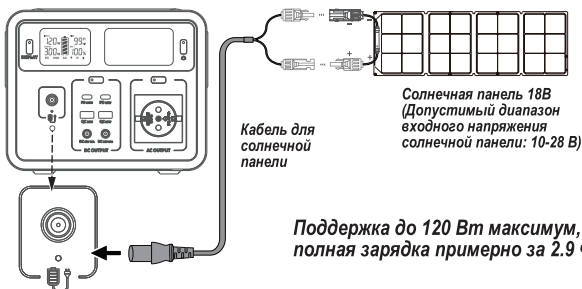
ЗАРЯДКА ОТ СЕТИ (АС)



**Быстрая зарядка: до 120 Вт,
полная зарядка за 2.9 часа**

Зарядка от АС-адаптера

СОЛНЕЧНАЯ ЗАРЯДКА



*Кабель для
солнечной
панели*

Солнечная панель 18В
(Допустимый диапазон
входного напряжения
солнечной панели: 10-28 В)

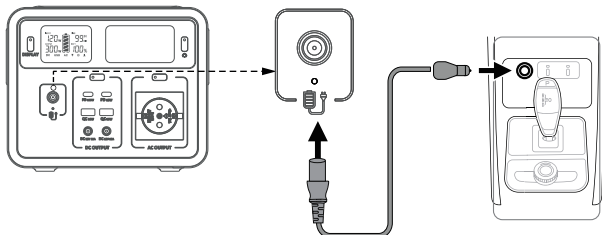
**Поддержка до 120 Вт максимум,
полная зарядка примерно за 2.9 часа.**

Кабель для зарядки от солнечной панели (кабель MC4-DC7909) и сама солнечная панель поставляются отдельно.

При использовании солнечной панели для зарядки устройства подключите их в соответствии с инструкцией в руководстве пользователя.

Перед подключением солнечной панели убедитесь, что её выходное напряжение находится в диапазоне 10В~28В, чтобы избежать повреждения устройства.

ЗАРЯДКА ОТ АВТОМОБИЛЯ



**84-120Вт, полная зарядка
за 2.9–3.9 часа**

**Автомобильный
зарядный кабель**

Вы можете зарядить устройство от автомобильного прикуривателя. Устройство поддерживает зарядные устройства 12В/24В и максимальный зарядный ток 7А.

Пожалуйста, заряжайте устройство при работающем двигателе автомобиля, чтобы избежать разрядки аккумулятора и проблем с запуском. Кроме того, убедитесь, что штекер автомобильного зарядного устройства надежно подключен к гнезду прикуривателя.



Важно

Компания не несет ответственности за любой ущерб или повреждения, вызванные несоблюдением данных инструкций.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

1. Какой тип аккумулятора используется в устройстве?

Высококачественный литий-железо-фосфатный (LFP) аккумулятор.

2. Какие устройства можно подключить к розетке переменного тока?

Номинальная мощность устройства составляет 300Вт с пиковой нагрузкой 600Вт. Розетки переменного тока поддерживают работу устройств мощностью до 300Вт. Перед использованием рекомендуем уточнить мощность подключаемых устройств и убедиться, что их суммарная мощность не превышает номинальную.

3. Как определить время работы устройства?

Время работы отображается на LCD-экране устройства и может использоваться для оценки времени работы большинства приборов со стабильным энергопотреблением.

4. Как понять, что устройство заряжается?

Во время зарядки на LCD-экране отображается оставшееся время зарядки. Индикатор состояния батареи начинает мигать.

5. Можно ли заряжать EPB-S300 во время использования?

Да, но это не рекомендуется, так как это сокращает срок службы аккумулятора.

6. Можно ли перевозить устройство в самолёте?

Нет.

7. Почему устройство не заряжается на полной мощности?

При обнаружении повышенной внутренней температуры устройство автоматически ограничивает мощность зарядки в целях безопасности.

8. Почему при появлении сообщения "Eb1" зарядка невозможна?

При критически высокой или низкой внутренней температуре устройство блокирует зарядку в целях безопасности. Зарядка автоматически возобновится при нормализации температуры.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

1. Храните устройство вдали от воды, источников тепла и металлических предметов.
2. Для продления срока службы батареи рекомендуется использовать и хранить устройство при температуре от 20°C до 30°C.
3. При длительном хранении:
 - Раз в 3 месяца полностью разряжайте устройство (до 0%), а затем заряжайте до 60%.
 - Если устройство не заряжалось и не разряжалось более 6 месяцев, гарантия аннулируется.
4. Если устройство долго не использовалось и батарея полностью разрядилась, оно перейдет в режим глубокого сна (защита от переразряда). В этом случае перед использованием сначала зарядите устройство.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок эксплуатации портативной электростанции 1 год от даты продажи. В период гарантии, неисправное устройство можно вернуть при наличии чека или доказательства факта покупки, включая аксессуары из комплектации.

Гарантийные обязательства не распространяются на изделие, если:

- было вскрытие корпуса;
- нарушены условия эксплуатации (механические и тепловые повреждения, попадание в устройство жидкостей);
- нарушены условия обслуживания и ухода
- нарушены условия безопасности.

КОДЫ ОШИБОК И РЕШЕНИЯ

Индикатор	Проблема	Решение
ECL	Защита входа зарядки от низкого напряжения	Работа возобновится автоматически после повышения напряжения.
ECN	Защита входа зарядки от повышенного напряжения	Работа возобновится автоматически после снижения напряжения.
E01	Защита выхода постоянного тока от перегрузки по току	Отключите устройства и перезапустите станцию.
E02	Защита выхода USB от короткого замыкания	Отключите устройства и перезапустите станцию.
E03	Защита от короткого замыкания выхода постоянного тока	Отключите устройства и перезапустите станцию.
E04	Защита выхода USB от перегрузки по току	Отключите устройства и перезапустите станцию.
E05	Защита выхода инвертора от перегрузки	Отключите устройства и перезапустите станцию.
E06	Защита выхода преобразователя от короткого замыкания	Отключите устройства и перезапустите станцию.
E07	Защита инвертора от перегрева	Перезапустите устройство при снижении его температуры.
E08	Защита инвертора от низкого/повышенного напряжения на входе	Обратитесь в службу поддержки или к продавцу.
E09	Ненормальное состояние PD100W	Отсоедините и снова подключите кабель устройства.
Eb1	Защита аккумулятора от перегрева/переохлаждения	Перезапустите устройство при понижении или повышении температуры.